

330505-2026 - Iomaíocht

An Bhulgáir – Advertising and marketing services – „Маркетингово проучване и формиране на единен специфичен туристически продукт за представяне и популяризиране на региона, включена в проект „Регионален туристически продукт „Антично наследство и съвремие“ на общините Трявна, Дряново и Габрово“

OJ S 92/2026 13/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: ОБЩИНА ТРЯВНА

R-phost: konstantin.fatunov@tryavna.bg

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: „Маркетингово проучване и формиране на единен специфичен туристически продукт за представяне и популяризиране на региона, включена в проект „Регионален туристически продукт „Антично наследство и съвремие“ на общините Трявна, Дряново и Габрово“

Cur síos: Изпълнението на обществената поръчка обхваща дейности по провеждане на маркетингово проучване и създаване на отделни тематични туристически маршрути, Карти, Брошури, Пътеводители, Книга/албум, Рекламен филм с озвучаване на поне три езика, Рекламен клип, Рекламни банери и популяризиране на туристическите забележителности и проекта в социалните мрежи, Рекламна кампания по телевизионните канали, Билбордове, Публикуване на статии в рекламни туристически издания, изработване на Мобилно приложение. Забележка: Участието по Обособена позиция № 2 е запазено за стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. В процедурата за възлагане по обособената позиция могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им ще бъдат разгледани ако няма подадени или допуснати оферти лица, за които поръчката е запазена.

Aitheantóir an nós imeachta: 0607c9a5-a4d1-425a-bd4f-1a572a7c754e

Aitheantóir inmheánach: 583435

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

Aicmiú breise (cpv): 79811000 Digital printing services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Габрово (BG322)

Tír: An Bhulgáir

Eolas breise: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 159 260,77 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: За участниците, третите лица и подизпълнителите следва да не са налице обстоятелствата по чл.5к от Регламент (ЕС) 2022/576 на Съвета на Европейския съюз от 08.04.2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) №833/2014 относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на Договорите е в размер на 1% (един процент) от цената на договора, без ДДС. Участник, който не е представил техническо предложение и/или приложения към него съгласно предварително обявените от Възложителя условия и изисквания и в съответствие с предоставения образец или в тях са установени противоречия и/или несъответствия с условията за изпълнение на поръчката ще бъде отстранен от участие в процедурата. Предложените от участника стойности на всички видове срокове следва да бъдат цели, положителни числа и в съответствие с изискванията на Възложителя посочени в документацията за участие, включително проекта на договор. Участник, който не е предложил срок, който е изискван от Възложителя или го е предложил в несъответствие с изискванията на Възложителя, посочени в настоящите указания и в останалата част от документацията за обществената поръчка, вкл. в проекта на договор, ще бъде отстранен от участие в процедурата. Участник, който е допуснал технически и/или аритметични грешки и/или други несъответствия, които биха довели до промяна в ценовото предложение ще бъде отстранен от участие в процедурата! Участниците следва да се съобразят с прогнозната стойност на поръчката и с пределните стойности на всеки от компонентите в ценовата оферта определени от Възложителя. Участници предложили цени по-големи от прогнозната стойност на поръчката или максималните за отделните обекти съгласно настоящата документация се отстраняват от процедурата. !!! Извън ценовото предложение не трябва да е посочена никаква информация относно цената. Участници, които по какъвто и начин са включили някъде в офертата си извън ценовото предложение елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), ще бъдат отстранени от участие в обществената поръчка. Ценовото предложение следва да е съобразено с изискванията, разписани в документацията за участие. Ако участник не представи Ценово предложение или представеното от него предложение не съответства на изискванията на документацията на възложителя, той ще бъде отстранен от участие в поръчката. При несъответствие между цифровата и изписаната с думи цена ще се взема предвид изписаната с думи. Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложението в офертата на участник свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената максимална единична цена по съответния показател - при допуснати до оценяване една или две оферти.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Éilliú: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Calaois: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Маркетингово проучване, създаване на тематични туристически маршрути и разработване на мобилно приложение

Cur síos: Изпълнението на обособената позиция обхваща дейности по провеждане на маркетингово проучване и създаване на отделни тематични туристически маршрути, Рекламен филм с озвучаване на поне три езика, Рекламен клип, Рекламна кампания по телевизионните канали, Публикуване на статии в рекламни туристически издания, изработване на Мобилно приложение.

Aitheantóir inmheánach: 583437

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Габрово (BG322)

Tír: An Bhulgáir

Eolas breise: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 360 Laethanta

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 74 703,83 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) (2021/2027)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

Critéir maidir le soláthar glas: Gan aon chritéir maidir le Soláthar Poiblí Glas

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Níl critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh mar níl an soláthar beartaithe lena úsáid ag daoine nádúrtha

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за управление на качеството както следва: • Участникът да прилага система за управление на качеството ISO 9001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 1 – Реклама и/или дизайн, и/или изработване на рекламни материали, и/или видеозаснемане и видеообработка, и/или разработване на софтуерни приложения, или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на

притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за опазване на околната среда както следва: • Участникът следва да прилага система за управление на околната среда БДС ISO 14001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 1 – Реклама и/или дизайн, и/или изработване на рекламни материали, и/или видеозаснемане и видеообработка, и/или разработване на софтуерни приложения, или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Най-ниска цена.

Cur síos: Изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен въз основа на Икономически най-изгодната оферта, която се определя въз основа на оценка на офертите по критерия „най –ниска цена“, който ще се приложи за оценка на офертите, които отговарят на изискванията на ЗОП и на предварително обявените от Възложителя условия, и които съдържат всички изискуеми документи. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Bulgáiris

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://app.eop.bg/today/583435>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://app.eop.bg/today/583435>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Bulgáiris

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Áit: В системата

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Комисия за защита на конкуренцията

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Съгласно чл. 197, ал.1, т. 1 от ЗОП.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Национална агенция по приходите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta cánach: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на околната среда и водите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta comhshaoil: <https://www.moew.government.bg/>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на труда и социалната политика

Seoladh gréasáin an reachtaíochta fostaíochta: <https://www.mlsp.government.bg/>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Комисия за защита на конкуренцията

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: ОБЩИНА ТРЯВНА

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Изработване на информационни, маркетингови и рекламни материали

Cur síos: Изпълнението на обособената позиция обхваща дейности по създаване на Карти, Брошури, Пътеводители, Книга/албум, Рекламни банери и Билбордове.

Забележка: Участието по Обособена позиция № 2 е запазено за стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. В процедурата за възлагане по обособената позиция могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им ще бъдат разгледани ако няма подадени или допуснати оферти лица, за които поръчката е запазена.

Aitheantóir inmheánach: 583439

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79811000 Digital printing services

Aicmiú breise (cpv): 22462000 Advertising material

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Габрово (BG322)

Tír: An Bhulgáir

Eolas breise: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 240 Laethanta

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 84 556,94 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádtá:

Forchoimeádtar an rannpháirtíocht do cheardlanna dídeanacha agus d'oibreoirí eacnamaíocha atá dírithe ar lánpháirtiú sóisialta agus gairmiúil daoine faoi mhíchumas nó faoi mhíbhuntáiste

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh:

Clár um chistí an Aontais: Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) (2021/2027)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

Critéir maidir le soláthar glas: Gan aon chritéir maidir le Soláthar Poiblí Glas

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Níl critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh mar níl an soláthar beartaithe lena úsáid ag daoine nádúrtha

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за управление на качеството както следва: • Участникът да прилага система за управление на качеството ISO 9001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 2 – Печат и/или предпечатна подготовка или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за

екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Участникът следва да притежава внедрени системи за опазване на околната среда както следва: • Участникът следва да прилага система за управление на околната среда БДС ISO 14001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - За обособена позиция № 2 – Печат и/или предпечатна подготовка или еквивалентни; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Най-ниска цена.

Cur síos: Изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен въз основа на Икономически най-изгодната оферта, която се определя въз основа на оценка на офертите по критерия „най –ниска цена“, който ще се приложи за оценка на офертите, които отговарят на изискванията на ЗОП и на предварително обявените от Възложителя условия, и които съдържат всички изискуеми документи. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Bulgáiris

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://app.eop.bg/today/583435>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://app.eop.bg/today/583435>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Bulgáiris

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Áit: В системата

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Комисия за защита на конкуренцията

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Национална агенция по приходите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta cánach: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на околната среда и водите

Seoladh gréasáin an reachtaíochta comhshaoil: <https://www.moew.government.bg/>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Министерство на труда и социалната политика

Seoladh gréasáin an reachtaíochta fostaíochta: <https://www.mlsp.government.bg/>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Комисия за защита на конкуренцията

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: ОБЩИНА ТРЯВНА

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: ОБЩИНА ТРЯВНА

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: ОБЩИНА ТРЯВНА

Uimhir chlárúcháin: 000215946

Seoladh poist: ул. АНГЕЛ КЪНЧЕВ № 21

Baile: гр.Трявна

Cód poist: 5350

Foroinn tíre (NUTS): Габрово (BG322)

Tír: An Bhulgáir

Pointe teagmhála: Константин Радославов Фъртунов

R-phost: konstantin.fatunov@tryavna.bg

Teil.: 0898976181

Seoladh idirlín: <http://www.tryavna.bg/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://app.eop.bg/buyer/2297>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Комисия за защита на конкуренцията

Uimhir chlárúcháin: 000698612

Seoladh poist: бул. Витоша № 18

Baile: София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

Pointe teagmhála: Комисия за защита на конкуренцията

R-phost: delovodstvo@cpc.bg

Teil.: +359 29356113

Facs: +359 29807315

Seoladh idirlín: <http://www.cpc.bg>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Национална агенция по приходите

Uimhir chlárúcháin: 131063188

Baile: София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: infocenter@nra.bg

Teil.: 070018700

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Министерство на околната среда и водите

Uimhir chlárúcháin: 000697371

Baile: София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: edno_gishe@moew.government.bg

Teil.: 029406000

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Министерство на труда и социалната политика

Uimhir chlárúcháin: 000695395

Baile: София

Cód poist: 1000

Foroinn tíre (NUTS): София (столица) (BG411)

Tír: An Bhulgáir

R-phost: e-uslugi@ntsp.government.bg

Teil.: 028119443

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: bfe98070-a95c-4778-aed5-e9084d8805b2 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 12/05/2026 09:11:09 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Bulgáiris

Uimhir foilseacháin an fhógra: 330505-2026

Uimhir eagráin IO S: 92/2026

Dáta foilsithe: 13/05/2026